

---

## BILL.

*An Act to remove all doubts with respect to the benefit of the Cession of Property (CESSION DE BIENS) in certain cases therein-mentioned.*

**W**HEREAS doubts have arisen with respect to the interpretation of the 38th Article or Section of an Ordinance, passed in twenty-fifth year of the Reign of His late Majesty, George the Third, intituled, "An Ordinance to regulate the proceedings in the Courts of Civil Judicature, and to establish trials by Jury, in actions of a Commercial nature and personal wrongs, to be compensated in damages," which permits an arrest of the person (*contrainte par corps*) between merchants and traders and also for all debts due to merchants or traders for goods, wares and merchandize by them sold, and principally with respect to the rights of the debtor to make a cession of property (*cession de biens*) in the cases wherein the said Ordinance permits an arrest of the person (*contrainte par corps*) as specified in the said thirty eighth article or section of the said Ordinance, as well as in the fourth article or section of the same; Be it therefore enacted by the King's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower-Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act passed in the Parliament of Great-Britain, intituled, "An Act to repeal certain parts of an Act passed in the fourteenth year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for making more effectual provision for the Government of the Province of Quebec in North America," and to make further provision for the Government of the said Province," and it is hereby enacted by the authority of the same that from and after the passing of this Act, it shall be lawful for any person who in any part of this Province, shall be in actual custody upon any process whatsoever, for or by reason of any debt damages or costs, sum or sums of money, to apply by petition, and in the manner herein-after-provided, to the Court of King's Bench of the district in which such person shall be so in custody, for his or her discharge from confinement, according to the provisions of this Act. And such Court of Kings's Bench